Un peu d'histoire

Les échanges scolaires franco-allemands entre Dole et sa ville jumelle Lahr, une ville moyenne

Départ pour Lahr devant la mairie en 1962

entre le Rhin et la Forêt Noire, ont commencé en 1961 et ont tout de suite été un franc succès. Les deux villes ne sont éloignées que de 280 km et cette courte distance rassure parents et enfants. Près de 9000 élèves des deux villes et de leurs environs ont déjà participé à ces échanges.

Rencontre avec son correspondant et découverte des "bretzeln".

En 2018, 140 jeunes ont séjourné chez leurs correspondants à Dole, à Damparis et à Lahr, après avoir correspondu soit par courrier, via le net ou le téléphone et souvent les trois à la fois !

Envie de rencontrer de nouvelles personnes ? de découvrir une autre culture, d'autres modes de vie ?

Participez aux échanges scolaires Dole - Lahr!

Pendant 11 jours, vous séjournerez à Lahr dans la famille de votre correspondant. Puis, à son tour, un(e) jeune allemand(e) viendra séjourner dans votre famille.

Au programme : sorties, excursions, sport...

Visite en Forêt-Noire des plus grands WC du monde.

Témoignage d'élève :

Adrien et sa famille, son correspondant Lukas et le correspondant de son frère

Adrien L.

Pendant mes quatre années de collège, j'ai participé aux échanges scolaires avec Lahr. Ce sont ces voyages qui m'ont encore plus motivé pour apprendre l'allemand et ont contribué à améliorer mon niveau. Cela m'a permis d'obtenir la certification B1 (diplôme européen reconnu) et ensuite d'être admis en classe de seconde bi-langue au lycée international Charles de Gaulle à Dijon. Au final ces expériences m'ont fait mûrir, découvrir de nouvelles cultures et me serviront tout au long de mes études et même au-delà …

Dole du Jura

Renseignements :

Comité de jumelage
Hôtel de Ville
Place de l'Europe
BP 89 - 39108 Dole cedex
Tel: 03 84 79 79 62
jumelage@dole.org

Service Communication - Ville de Dole - Octobre 2018

Echanges scolaires

Dole - Lahr 2018/2019

Une expérience unique !

Dole du Jura

Une expérience unique

L'objectif de ces échanges est de se perfectionner dans la langue germanique, mais pas seulement !
C'est aussi l'occasion de faire connaissance avec des habitudes, des traditions, une culture différente de la nôtre dans un cadre familial amical et rassurant. C'est apprendre à devenir européen…

Activité cirque et accro-gym.

Des activités variées

Durant le séjour des élèves à Lahr et à Dole, un programme d'activités variées est proposé : activités sportives, manuelles, culturelles, excursions, réceptions…
Pendant le séjour des allemand(e)s en France et des dolois(es) en Allemagne, les professeurs des établissements scolaires concernés par l'échange s'investissent dans l'accueil des élèves en proposant et organisant un programme spécifique à leur établissement. La fréquentation des cours est obligatoire lorsqu'elle est inscrite au programme.

Les fameux "Kuckucksuhren" (coucous) de la Forêt-Noire.

Prêts pour le départ ?

Infos pratiques

- Prochain accueil des correspondants allemands à Dole : du 28 avril au 9 mai 2019
- Prochain séjour des dolois à Lahr : du 28 juin au 8 juillet 2019
- Participation des familles : 170 €

Cette somme couvre tous les frais de transport, d'assurance, d'encadrement et le financement des activités au programme.
Les comités d'établissements financent cette activité.
D'autres aides sont possibles.
Renseignements auprès du Comité de jumelage.

Ouverte à tous les élèves germanistes

Excursion aux cascades de Triberg.

- Tous les élèves germanistes qui le souhaitent, de la 6ème à la terminale, peuvent s'inscrire pour faire un échange s'ils sont prêts à supporter l'éloignement et à s'intégrer dans la famille hôte.
- Tous ceux et celles qui s'inscrivent doivent être également prêts à accueillir chez eux un(e) correspondant(e) allemand(e) et à s'occuper de lui (d'elle). Il n'y a pas de conditions particulières pour accueillir un(e) jeune Lahrois(e). Il n'est pas obligatoire de lui proposer une chambre individuelle, il peut partager celle de son(sa) correspondant(e).
- Les parents s'engagent toutefois à traiter leur invité(e) comme un enfant de plus dans la famille et à lui proposer des activités conviviales pour l'aider à s'intégrer.

Un encadrement professionnel

Accueil par le directeur du Max Planck Gymnasium.

Une équipe de professeurs de Lahr et de Dole choisit ensemble les correspondants en tenant compte de leur sexe, leur âge, leurs loisirs... Sur place, les professeurs sont là pour répondre aux questions des élèves ou des familles, faire face aux problèmes éventuels et encadrer le programme.

Bon de préinscription

Mme, M. .....
souhaite(nt) que leur enfant
.....
élève en classe de .....
établissement .....
demande à participer à un échange entre Dole et Lahr
du 28 avril au 9 mai et du 28 juin au 8 juillet 2019 : oui ☐ non ☐
Signature :

À remettre avec le dossier complet au professeur d'allemand
Date limite de réception des dossiers le 25 novembre 2018.
(attention : ce bon ne garantit pas l'inscription à l'échange.)
Pour toute demande : Comité de jumelage,
Hôtel de Ville, Place de l'Europe - BP 89 - 39108 Dole cedex
Tél. 03 84 79 79 62

découper selon les pointillés